

Zmluva o poskytovaní údajov

číslo zmluvy: 2013069202

uzavretá medzi

Zmluvné strany

Poskytovateľ: **Ministerstvo financií Slovenskej republiky**
Sídlo: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava
zastúpený: Ing. Peter Kažimír, podpredseda vlády SR a minister financií
IČO: 00 151 742
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000001339/8180
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Odberateľ: **Slovenská informačná a marketingová spoločnosť, a.s. Skrátený názov: SIMS, a.s.**
Sídlo: Nová Bošáca č.78, PSČ 913 08
Zastúpený: Dr.h.c. Igor Tinka
IČO: 31425836
DIČ: 2020380615
IČ DPH: SK 2020380615
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 0011450672/0900
Zap. v OR Okr. Súdu Trenčín, odd. Sa vl. č. 10537/R
(ďalej len „odberateľ“)

sa dohodli na tejto Zmluve o poskytovaní údajov.

Článok I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytovanie spracovaných účtovných výkazov podnikateľských subjektov a finančných a účtovných výkazov subjektov verejnej správy (ďalej len „údaje“) odberateľovi za nižšie uvedené účtovné jednotky v Slovenskej republike za účelom tvorby analyticko-kreditných produktov, reportov, pri dodržaní zákonných ustanovení o daňovom tajomstve (zák. č. 511/1992 Zb.), o ochrane osobných údajov (zák. č. 428/2002 Z. z.), o poskytovaní a sprístupňovaní údajov z informačného systému verejnej správy (zák. č. 275/2006 Z. z.), o poskytovaní štatistických údajov (zákon č. 540/2001 Z. z.), zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Špecifikácia subjektov:
 - a) podnikateľské subjekty (PO a FO) účtujúce v systéme podvojného a jednoduchého účtovníctva za predchádzajúci (uplynulý) rok, alebo dohodnuté už spracované historické účtovné obdobie,
 - b) subjekty verejnej správy za predchádzajúci (uplynulý) štvrťrok, alebo dohodnuté už spracované historické účtovné obdobie.
3. Poskytovateľ poskytne odberateľovi údaje v štruktúre, ktorá vychádza zo štandardizovaných účtovných a finančných výkazov podľa legislatívy MF SR platnej pre obdobie, ku ktorému sa údaje vzťahujú:
 - 3.1. právnické a fyzické osoby (PO a FO) účtujúce v systéme podvojného účtovníctva:
 - a) Súvaha Úč. POD 1-01 (PO a FO)
 - b) Výkaz ziskov a strát Úč. POD 2-01 (PO a FO).

3.2. fyzické osoby (FO) účtujúce v systéme jednoduchého účtovníctva:

- a) Výkaz o príjmoch a výdavkoch Úč. FO 1-01 (FO)
- b) Výkaz o majetku a záväzkoch Úč. FO 2-01 (FO).

3.3. subjekty verejnej správy:

- a) finančné výkazy FIN 1 až 6
- b) Súvaha Úč. ROPO SFOV 1-01
- c) Výkaz ziskov a strát Úč. ROPO SFOV 2-01.

- (4) Štruktúra a forma údajov sa každoročne určí v zmysle záverov pracovných rokovaní za účasti poverených zástupcov odberateľa a DataCentra.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že poskytované údaje nemajú charakter osobných údajov spadajúcich pod právnu ochranu zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a možno ich z informačného systému verejnej správy poskytovať bez súhlasu dotknutej osoby.
- (6) Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že poskytované údaje nemajú charakter dôverných údajov spadajúcich pod právnu ochranu zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov a údajov spadajúcich pod právnu ochranu zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- (7) Na poskytovanie údajov podľa tejto zmluvy sa nevzťahujú ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov o opakovanom použití informácií.

Článok II.

Termíny plnenia

- (1) Poskytovateľ bude predkladať údaje o subjektoch uvedených v čl. I. bod 3.1. a 3.2. tejto zmluvy za predchádzajúci rok v troch etapách, pričom údaje poskytnuté v nasledujúcej etape nahradia údaje predchádzajúcej etapy. Údaje budú predkladané v nasledovných termínoch, vždy na základe písomnej objednávky odberateľa, doručenej na adresu DataCentra:
 - a) predbežné výsledky spracovania (1. etapa) do 1 mesiaca po obdržaní údajov za uvedené subjekty v elektronickej forme, najneskôr však do 31. 7. bežného roka,
 - b) predbežné výsledky spracovania (2. etapa) do 2 mesiacov po poskytnutí údajov v 1. etape, najneskôr však do 30. 9. bežného roka,
 - c) definitívne výsledky spracovania (3. etapa) po ukončení spracovania údajov, najneskôr však do 31.1. nasledujúceho roka.

Poskytovateľ bude poskytovať údaje o subjektoch uvedených v čl. I. bod 3.3. tejto zmluvy štvrťročne, a to vždy do 30 dní po spracovaní údajov získaných od dotknutých subjektov a vždy na základe písomnej objednávky odberateľa, doručenej na adresu DataCentra so sídlom Cintorínska 5, 814 88 Bratislava a Štátnej pokladnice so sídlom Radlinského ulica č. 32, P. O. Box 13, 810 05 Bratislava 1.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

- 1. Cena za poskytovanie údajov o PO a FO (definitívne výsledky spracovania – 3. etapa) a údajov o subjektoch verejnej správy, je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom o cenách č.18/1996 Z. z. na základe cenníka DataCentra ako násobok hodinovej sadzby 39,833 € (slovom: tridsaťdeväť eur a osemdesiat tri celá tri desatiny centu) za 1 hodinu spracovania údajov.
- 2. Faktúru vystaví poskytovateľ po podpise protokolu o odovzdaní a prevzatí dát, podpísaného oprávnenými osobami zmluvných strán.

3. Úhrada ceny za poskytnuté súbory požadovaných údajov je splatná do 30 dní od doručenia faktúry odberateľovi.
4. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na zmenu ceny za poskytovanie údajov uvedenej v ods. 1 tohto článku aj bez uzatvorenia dodatku k tejto zmluve, a to v prípade zmeny sadzovníka DataCentra.
5. Ak bude odberateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku, uhradí poskytovateľovi úrok z omeškania, ktorý sa určí v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok IV. Povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu podstatne ovplyvniť poskytnutie požadovaných údajov.
2. Poskytovateľ odovzdá odberateľovi údaje na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí dát osobe splnomocnenej na preberanie údajov, v nasledovnej podobe:
 - a) formát poskytovaných údajov: textové súbory (CSV)
 - b) druh výstupných médií: CD alebo DVD
 - c) osoba preberajúca údaje: Ing. Adriana Tinková.
3. Právnickou osobou (prevádzkovateľom) určenou správcom informačného systému verejnej správy - Ministerstvom financií SR na spracovanie údajov je v zmysle zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov DataCentrum, so sídlom Cintorínska 5, 814 88 Bratislava.
4. Odberateľ je povinný:
 - a) zabezpečiť ochranu poskytnutých údajov (vrátane archívu dát) pred ich zneužitím v zmysle príslušných všeobecne záväzných predpisov,
 - b) použiť poskytnuté údaje výlučne pre účely analyticko-kreditných produktov, reportov,
 - c) poskytnuté údaje neposkytnúť bez ich predošlého spracovania tretím osobám, s výnimkou údajov uvedených v zákone o štátnej štatistike č. 540/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.
5. Za závažné a opakované porušenie zmluvných záväzkov odberateľa, uvedených v ods. 4 tohto článku zaplatí odberateľ poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15.000,- eur (slovom: pätnásť tisíc eur) za každé jednotlivé porušenie.
6. Poskytovanie údajov, ktoré nie sú predmetom tejto zmluvy, nemožno od druhého účastníka dohody vymáhať.

Článok V. Doručovanie

1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná na adresu odberateľa a poskytovateľa.
2. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň
 - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

**Článok VI.
Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Podmienkou poskytovania údajov je prevádzka/spracovávanie údajov DataCentrom alebo Štátnou pokladnicou.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
3. Táto zmluva sa uzatvára v súlade s právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Pre úpravu vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy vo veciach, ktoré táto zmluva výslovne neupravuje, platia ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.
4. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane nevynútiteľným alebo neplatným podľa platných právnych predpisov, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné, či neplatné. Ďalšie ustanovenia zmluvy zostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, zmluvné strany nahradia toto nevynútiteľné či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojim obsahom bude čo najviac približovať.
5. Zmeny a doplnky zmluvy je možné uskutočňovať len formou písomných dodatkov k tejto zmluve podpísaných zmluvnými stranami.
6. Zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou. Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota je 3 – mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Práva a povinnosti zmluvných strán neprechádzajú na ich právnych nástupcov.
7. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

V Bratislave dňa

Ing. Peter Kažimír
podpredseda vlády SR a minister financií

V Bratislave dňa

Dr.h.c. Igor Tinka
predseda predstavenstva a GR – SIMS, a.s.